

**MISIÓN CATÓLICA DE LENGUA ESPAÑOLA**  
**Spanischsprachige Katholische Mission**

**Colonia - Bonn**

**Hoja Parroquial**

**Domingo de Ramos**

**24 Marzo 2013**

**N° 60**



**HORARIO DE OFICINA**

**Colonia:**

Lunes – Martes – Miércoles –  
Viernes  
10.00 – 12.00 h. \* 17.00 – 19.00 h.  
Jueves  
16.00 – 19.00 h.

**Bonn:**

Martes  
16.00 – 19.00 h.  
SECRETARIA  
Hna. Rosario Martínez

**MISAS**

Bonn: Domingos 09.45 h.  
Colonia: Domingos 12.30 h.

**St. Barbara**

Rothenkruger Str. 2  
50825 Köln  
Tel: 0221 – 25 77 993  
Fax: 0221 – 25 77 993

**St. Winfried**

Sträßchenweg 3  
53113 Bonn  
Tel: 0228 - 4229478

*P. Juan María García Latorre*  
*Am Rosenmaar 1*  
*51061 Köln (Höhenhaus)*  
*Tel: 0221 – 6002264*  
*garcia-latorre@hotmail.de*

info@misioncatolica-colonia.de  
www.misioncatolica-colonia.de

**Venimos de 21 países,  
tenemos una misma fe  
y hablamos la misma lengua.**



**DOMINGO DE RAMOS**

**La entrada de Jesús en Jerusalén**  
**La entrada del Papa Francisco en el Vaticano**

En algo se parecen estas entradas: en ambos casos el mundo las esperaba. Esperaban entonces un Mesías, un Salvador, y ahora un Papa que salvara a esta Iglesia que en la vieja Europa se hunde por dentro, aunque conserva bien la fachada. En ambos casos entran con buen pie, traen ilusión a la gente y son recibidos con palmas y aclamaciones. A Jesús le hicieron falta sólo unas horas para sacar la gente a la calle y a este Papa le han hecho falta sólo un par de días y un par de gestos para meterse al público en el bolsillo.

¿Dónde puede acabar una historia que comienza tan bien y con el público totalmente entregado? El final de la historia de Jesús ya lo conocemos: lo que comenzó con palmas y mantos en el suelo acabó en una cruz a las afueras de la ciudad de Jerusalén. Con el Papa Francisco... ¿cómo vamos a reaccionar cuando intente *meternos en vereda*? ¿Seguiremos con los aplausos y los gestos de admiración cuando pase de las cosas externas a las internas y nos pida algo más de tiempo para Dios (oración), menos bienes materiales para nosotros (compartir con los pobres), una vida más sencilla (prescindiendo de cosas que hemos convertido en necesarias)... y un largo etcétera?

¿Seguiremos entonces aplaudiendo y manteniendo el nivel de admiración actual... o lo mandaremos también a la cruz por haberse convertido en un personaje incómodo?

# EPÍSTOLA

## Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los Filipenses

2, 6-11

Cristo, a pesar de su condición divina, no hizo alarde de su categoría de Dios; al contrario, se despojó de su rango y tomó la condición de esclavo, pasando por uno de tantos. Y así, actuando como un hombre cualquiera, se rebajó hasta someterse incluso a la muerte, y una muerte de cruz. Por eso Dios lo levantó sobre todo y le concedió el «Nombre–sobre–todo–nombre»; de modo que al nombre de Jesús toda rodilla se doble en el cielo, en la tierra, en el abismo, y toda lengua proclame: Jesucristo es Señor, para gloria de Dios Padre.

## Evangelio según san Mateo

21, 1-11

Cuando se acercaban a Jerusalén y llegaron a Betfagé, junto al monte de los Olivos, Jesús mandó dos discípulos, diciéndoles: «Id a la aldea de enfrente, encontraréis en seguida una borrica atada con su pollino, desatadlos y traédmelos. Si alguien os dice algo, contestadle que el Señor los necesita y los devolverá pronto.» Esto ocurrió para que se cumpliese lo que dijo el profeta: «Decid a la hija de Sión: "Mira a tu rey, que viene a ti, humilde, montado en un asno, en un pollino, hijo de acémila".» Fueron los discípulos e hicieron lo que les había mandado Jesús: trajeron la borrica y el pollino, echaron encima sus mantos, y Jesús se montó. La multitud extendió sus mantos por el camino; algunos cortaban ramas de árboles y alfombraban la calzada. Y la gente que iba delante y detrás gritaba: «¡Hosanna al Hijo de David! ¡Bendito el que viene en nombre del Señor! ¡Hosanna en el cielo!» Al entrar en Jerusalén, toda la ciudad preguntaba alborotada: «¿Quién es éste?» La gente que venía con él decía: «Es Jesús, el Profeta de Nazaret de Galilea.»

## EL CUENTO DE LA SEMANA

### La borrica que llevó a Jesús

*¿Por qué me desatáis? ¿Quiénes sois vosotros? ¡Dejadme aquí que tengo que cuidar de mi pollino!* “No te preocupes, sólo te necesitamos para un par de horas y además va a ser un honor para ti: vas a llevar sobre tu lomo al Hijo de Dios y además vas a vivir una jornada maravillosa en Jerusalén. Alguien cuidará de tu pollino hasta que regreses de nuevo a este lugar”.

Y la borrica aceptó que le pusieran un manto por encima. Nunca había tenido un manto tan elegante sobre su grupa. Pronto llegó hasta el lugar donde estaba Jesús, lo llevó hacia la ciudad y se dispuso a entrar por una de sus 12 puertas y llevarlo hasta el centro.

¿Por qué hay tanta gente en la calle y por qué están las calles adornadas con ramos? ¿Por qué la gente tiene ramas de olivos en sus manos? se preguntó. Debe ser muy importante esta persona que llevo sobre mi grupa porque todo el mundo le saluda, canta en su honor y hasta parece que lo hubieran esperado durante mucho tiempo... Y además ponen sus mejores mantos en el suelo cubriendo con ellos las calles por donde pasamos. ¡Es increíble!

Cuando un par de años más tarde la borrica regresaba del campo con su dueño Cireneo y vio a Jesús cargado con una cruz recorrer las mismas calles, se paró un momento, recordó aquella entrada en Jerusalén y se dijo: ¡Qué ingratos son los hombres con los de su propia raza! Primero se alaban y luego se condenan. Y siguió pensativa el camino de vuelta hacia su establo.

## HOY HABLAMOS DE... LOS NUEVOS MÚSICOS DE COLONIA

En las últimas semanas hemos visto aumentado el número de músicos que acompaña al coro en las misas dominicales de Colonia. Conocemos ya su forma de hacer música: hoy los vamos a conocer un poco más de cerca como personas.



**ADANEY CRUZ**, venezolano con dos meses de estancia en Alemania. Licenciado en Música con carrera de piano finalizada. Se encuentra perfeccionando estudios en Colonia. Lo de la música le viene de familia y sus compositores preferidos son Bach y Listz. Se acaba de incorporar a la "orquesta" de la Misión en Colonia. Se trata de un fichaje que bajo ningún concepto podíamos dejar escapar. ¡Bienvenido!



**ENZO CORALLO** nació en Sicilia, pero emigró de joven con sus padres a Buenos Aires. Vino a Colonia en 1980 y aquí se quedó. Puso en marcha el Café-Musical Buenos Aires, en el centro de Colonia y ahí se codeó con buenos músicos que le enseñaron los primeros acordes del charango. Luego perfeccionó la técnica por su cuenta. Nunca había tocado en público hasta que se atrevió a hacerlo en nuestra iglesia. Le gusta bailar salsa, hacer deporte y tocar todo lo que tenga ritmo, desde las maracas hasta la pandereta.



**LAURA MARTÍNEZ NAVARRETE** (12) ya sabe lo que es una corchea, un pentagrama y un compás de 6 x 8, ya que ha estudiado 6 años de solfeo, toca la flauta dulce y la flauta traversera y canta en el Coro Infantil. Pero aún le queda tiempo para meterse en el mundo de la percusión y aprender a tocar las congas y el cajón peruano. Ya se ha estrenado acompañando a los diversos coros de Misión en la misa del domingo. Ah... y por si fuera poco, aún saca tiempo para bailar y jugar al fútbol, sus dos hobbies.



**ANGEL MARTINEZ NAVARRETE** (14) comenzó hace un mes a tocar el bombo, las congas y el cajón peruano y ya se atreve a tocar en público sin que le tiemblen las manos. Siempre le ha gustado la percusión y su ilusión es poder tocar la batería, pero de momento se entrena con estos instrumentos. Es un maestro de *breakdance*, con actuaciones en festivales benéficos, y un experto DJ. Angel no es músico de notas y pentagramas, pero lleva la música en el cuerpo.



# NOTICIAS



## PEREGRINACIÓN A KEVELAER—XANTEN

El sábado, 27 de abril 2013, tenemos programada una peregrinación a Kevelaer y Xanten. Disponemos de 60 plazas en Colonia y 40 en Bonn.

Inscripciones: A partir de este domingo  
 Precio: 20,00 EUR (incluye la comida en Xanten)  
 Salida: 08.30 h. Colonia / 08.30 h. Bonn  
 10.00 h. Kevelaer: Misa del Peregrino  
 14.00 h. Comida en Xanten  
 Regreso: Ca. 20.00 h.

90

Este es el número de personas que participaron en la Celebración Comunitaria de la Penitencia en Colonia *como encuentro personal con Dios* y como preparación a la fiesta de la Pascua.

Los 12 niños que se preparan para la Primera Comunión en Colonia también participaron en la celebración.



## CONFERENCIA

Adelantamos ya, para anotar en la agenda, que el sábado, **11 de mayo 2013, a las 15.00 horas**, tendrá lugar en la Sala Parroquial de Colonia una conferencia sobre "María, Virgen Peregrina de Schönstatt" a cargo de la Hna. Andrea.

1.000,00 EUROS

El Papa Francisco no solamente ha traído algo de aire fresco a nuestra Iglesia, sino también algo de suerte a nuestra Misión. Una persona de nacionalidad alemana me llamó por teléfono pidiendo el número de cuenta de la Misión porque quería "*hacer un donativo con motivo de la elección de un Papa de lengua española*". Al día siguiente llegó el anunciado donativo: 1.000,00 EUR. ¡Gracias!Danke-schöööön!



## HORARIOS SEMANA SANTA Y PASCUA 2013

### COLONIA - Santa Bárbara

Domingo de Ramos	12.30 h.
Jueves Santo	19.00 h.
Viernes Santo	17.00 h.
Sábado Santo	20.30 h. (español-alemán)
Domingo de Pascua	12.30 h.

### BONN - St. Winfried

Domingo de Ramos	09.45 h.
Viernes Santo	19.00 h.
Domingo de Pascua	09.45 h.

## OTRA CONFERENCIA

Con motivo del Año de la Fe, el P. Juan Mari García expondrá el tema:

**¿En qué Dios creen los judíos?**  
**¿En qué Dios creen los cristianos?**  
**¿En qué Dios creen los musulmanes?**

Sábado, 29 de junio 2013  
18.00 horas

Sala Parroquial Santa Bárbara • Colonia